

临床病理讨论(Clinicopathological Conference)

An octogenarian with chest pain, ST segment elevation and hypotension(附中文)

..... 马长生 聂绍平 吕强(145)

短篇报道

老年急性肾功能衰竭的临床分析..... 赵继红(118)

综述

炎症在动脉粥样硬化中的作用..... 秦胜梅 葛均波(151)

老年医学科普

生活方式与老年健康..... 洪昭光(155)

医学英语论文写作讲座

医学英语论文写作——摘要..... 王德(158)

作者须知

《中华老年多器官疾病杂志》稿约中新增加的内容..... (104)

《中华老年多器官疾病杂志》首页脚注作者信息注释内容..... (157)

消息..... (81,87,122)

启事..... (101,109,126,137)

本期执行编委 王士雯 钱方毅 沈潞华

本期责任编辑 周宇红

本期英文编审 程违 叶大训

·消息·

《中华老年多器官疾病杂志英文版》国外编委筹备会在芝加哥举行

中美两国学者经过 3 个月的商谈和共同努力,解放军总医院老年心血管病研究所主办的《中华老年多器官疾病杂志英文版》筹备会议于 2003 年 3 月 30 日就美国心脏病学会(ACC)年会之际在美国芝加哥 Hilton Chicago Hotel and Tower 圆满举行。应杂志创办人王士雯院士的邀请,美国心脏病学之父、ACC 年会名誉主席 Eugene Braunwald (Harvard Medical School)及 Thach Nguyen (Indiana University), Mathew Sorrentino (University of Chicago), Kirk Garratt (Mayo Clinic), Peter McCullough (Beaumont Hospital, Royal Oak, MI), Moo Hyun Kim (Dong A University, Busan, Korea) 等人出席。Braunwald 教授已应允担任杂志的名誉总编。

本次筹备会议是在 2003 年 1 月北京举行的中方筹备会的基础上召开的。会议就杂志名称、办刊目标、办刊方针、杂志水平、针对读者群、稿件来源、征稿方式以及出版时间等都作了较为详细的讨论。与会专家一致认为,中国是一个各个领域都正在高速发展的国家,是一个巨大、潜在的医疗产品包括医学出版物的消费市场。中国以外的读者很需要了解中国医学发展的所想所为。随着人口的老齡化,老年人群疾病的发生常以心血管系统为主并累及多个器官,临床上单一系统疾病的治疗已经不能满足病人的需要,也不适合现代医学的发展需要。办刊的目的主要是提供东西方就老年心血管病和老年多器官疾病的对话平台,出版一本以标准英语印刷的高质量的国际性医学杂志,约有 50% 稿件来自中国,约 50% 来自其他国家。编委会的任务是约到好的稿件并对英文进行编辑以保证其科学和英文表达的双重高质量。经过讨论,与会者一致认为,该英文版杂志要在本领域内以全新的面貌出现,在学术质量和结构内容上都保持新颖化和高水准。杂志的读者对象为所有临床内科医师,重点为心内科医师和老年医学医师。杂志的主要作用是引导读者不断地总结经验、思考问题,提高对老年心脏病和老年多器官疾病的诊治水平,并教育医学欠发达地区的医师如何改进诊疗方式。随着杂志的出版和逐步走上正轨,编委会与编辑部共同努力,还将为作者和读者创造一个便利的网上服务系统,并努力以最快的速度使本杂志进入 Medline 检索系统。杂志的创刊发行工作正在积极筹备,欢迎国内外有关学者同仁踊跃投稿。

- 11 Tsang KW, Ho PL, Ooi GC, et al. A cluster of cases of severe acute respiratory syndrome in Hong Kong. *N Engl J Med*, 2003, 348:1977-1985.
- 12 Lee N, Hui D, Wu A, et al. A major outbreak of severe acute respiratory syndrome in Hong Kong. *N Engl J Med*, 2003, 348:1986-1994.
- 13 From the Centers for Disease Control and Prevention. Update: outbreak of severe acute respiratory syndrome worldwide, 2003. *JAMA*, 2003, 289:1918-1920.
- 14 Poutanen SM, Low DE, Henry B, et al. Identification of severe acute respiratory syndrome in Canada. *N Engl J Med*, 2003, 348:1995-2005.
- 15 Drosten C, Gunther S, Preiser W, et al. Identification of a novel coronavirus in patients with severe acute respiratory syndrome. *N Engl J Med*, 2003, 348:1967-1976.
- 16 Ksiazek TG, Erdman D, Goldsmith CS, et al. A novel coronavirus associated with severe acute respiratory syndrome. *N Engl J Med*, 2003, 348:1953-1966.
- 17 Peiris JS, Lai ST, Poon LL, et al. Coronavirus as a possible cause of severe acute respiratory syndrome. *Lancet*, 2003, 361:1319-1325.
- 18 Parry J. SARS shows no sign of coming under control. *BMJ*, 2003, 326:839.
- 19 Clark J. Fear of SARS thwarts medical education in Toronto. *BMJ*, 2003, 326:784.
- 20 Hazelton PR, Gelderblom HR. Electron microscopy for rapid diagnosis of infectious agents in emergent situations. *Emerg Infect Dis*, 2003, 9:294-303.
- 21 Fink MP. Reactive oxygen species as mediators of organ dysfunction caused by sepsis, acute respiratory distress syndrome, or hemorrhagic shock; potential benefits of resuscitation with Ringer's ethyl pyruvate solution. *Curr Opin Clin Nutr Metab Care*, 2002, 5:167-174.
- 22 Slotman GJ. Prospectively validated prediction of physiologic variables and organ failure in septic patients: The Systemic Mediator Associated Response Test (SMART). *Crit Care Med*, 2002, 30:1035-1045.
- 23 Fukumoto K, Pierro A, Spitz L, et al. Differential effects of neonatal endotoxemia on heart and kidney carnitine palmitoyl transferase I. *J Pediatr Surg*, 2002, 37: 723-726.

(收稿日期:2003-05-13)

(本文编辑:周宇红)

· 征稿 ·

严重急性呼吸道综合征(SARS)已对世界各国人民和广大医务人员的生命和健康造成了严重威胁。在这个特殊时期,本刊许多编委及老年医学专家承担着两条战线的特殊战斗,即同老年慢性疾病的斗争和传染病“非典”的斗争。大家知道,许多老年人伴有慢性疾病,抵抗力低,一旦感染 SARS 病毒则病程长,传染性强,病死率高,因此,我们应对控制老年人 SARS 工作引起高度重视。

《中华老年多器官疾病杂志》全体编委及杂志编辑部全体工作人员与全国人民一道奋力抗击 SARS,愿以实际行动投入和支援这场斗争,我们拟向战斗在抗击 SARS 第一线上的广大医务人员及全国人民提供有关各地在防治 SARS 工作中的经验和教训,组织对防治 SARS 工作有一定的指导意义的稿件,并尽快随后刊登。

《中华老年多器官疾病杂志》编委会及编辑部号召全体编委及老年医学专家及广大抗击 SARS 的一线医务工作者在各自的岗位上积极投入 SARS 防治工作,并从中总结出防治 SARS 的临床研究、基础研究、病例报告等优秀论文,论文最好能与老年多器官功能衰竭有关。本刊愿为战胜抗击 SARS 攻坚战尽到我们的微薄之力。

最后祝大家身体健康,工作愉快!

《中华老年多器官疾病杂志》编辑委员会
编辑 部

2003 年 6 月 2 日

- sleep-disordered breathing among middle-aged adults. N Engl J Med, 1993, 328: 1230-1235.
- 2 Strohl KP, Redline S. Recognition of obstructive sleep apnea. Am J Respir Crit Care Med, 1996, 154(2 Pt 1): 279-289.
 - 3 He J, Kryger MH, Zorick FJ, et al. Mortality and apnea index in obstructive sleep apnea. Experience in 385 male patients. Chest, 1988, 94: 9-14.
 - 4 Koskenvuo M, Kaprio J, Telakivi T, et al. Snoring as a risk factor for ischaemic heart disease and stroke in men. Br Med J (Clin Res Ed), 1987, 294: 16-19.
 - 5 Mool T, Rabben T, Wiklund U, et al. Sleep-disordered breathing in men with coronary artery disease. Chest, 1996, 109: 659-663.
 - 6 Schafer H, Koehler U, Ewig S, et al. Obstructive sleep apnea as a risk marker in coronary artery disease. Cardiology, 1999, 92: 79-84.
 - 7 Weiss JW, Remsburg S, Garpestad E, et al. Hemodynamic consequences of obstructive sleep apnea. Sleep, 1996, 19: 388-397.
 - 8 Dean RT, Wilcox I. Possible atherogenic effects of hypoxia during obstructive sleep apnea. Sleep, 1993, 16(8 Suppl): S15-S21, discussion S21-S22.
 - 9 Franklin KA, Nilsson JB, Sahlin C, et al. Sleep apnoea and nocturnal angina. Lancet, 1995, 345: 1085-1087.
 - 10 Weiss JW, Remsburg S, Garpestad E, et al. Hemodynamic consequences of obstructive sleep apnea. Sleep, 1996, 19: 388-397.
 - 11 Shiomi T, Guilleminault C, Stoohs R, et al. Leftward shift of the interventricular septum and pulsus paradoxus in obstructive sleep apnea syndrome. Chest, 1991, 100: 894-902.

(收稿日期:2003-03-31)

(本文编辑:周宇红)

· 会讯 ·

第八届全军老年医学专业学术会议

由全军老年医学专业委员会主办的“第八届老年医学专业学术会议”将于2003年10月底在上海市举行(具体时间地点另行通知)。此次大会将邀请国内知名的老年医学及心血管病专家做专题讲座及学术交流。会议同时举办“老年心血管疾病学及药物治疗学新进展学习班”。

征文内容 1. 老年疾病的预防与保健。2. 老年常见疾病临床救治经验及基础研究。3. 老年多器官功能不全基础及临床研究进展。4. 老年疾病介入治疗及展望。5. 老年疾病的外科治疗。6. 衰老机理研究与抗衰老前景。7. 老年疾病基因治疗及展望。8. 老年疾病影像学应用的现状及对策。9. 老年人疾病合理用药。10. 中老年疾病的护理。11. 其它。

征文要求 1. 尚未在正式刊物上发表的临床与基础研究论著,综述,经验总结,个案报道,外文摘译及评论性文章。2. 来稿一式两份,中、英文均可。全文限5000字内(请务必附800-1000字的大摘要),摘要500字内。稿件用中文word文档编辑(请附软盘),有条件者可通过E-mail投稿。3. 稿件经审稿录用后将编入此次大会论文集,并择优在《中华老年多器官疾病杂志》等相关期刊上发表。4. 截稿日期为2003年8月31日。未经采用稿件,不予退稿,故请自留底稿。

学 分:参加会议者可获得军队医学继续教育学分45分。

通信地址:北京复兴路28号解放军总医院老年心血管病研究所(100853)刘玲玲

联系电话:010-66936783(地方线)、0201-936783(军线)。

E-mail:liull301@btamail.net.cn

全军老年医学专业学术会议组委会

2003年6月2日